Porównanie tłumaczeń I Machabejska 13:53

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy zaś Szymon zobaczył, że jego syn, Jan, jest już mężczyzną, ustanowił go wodzem wszystkich wojsk. I zamieszkał on w Gezer. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Szymon, widząc, że jego syn Jan jest już mężczyzną, ustanowił go wodzem wszystkich wojsk. Jan zamieszkał w Gezer. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І Симон побачив Івана, свого сина, що він є мужем, і поставив його володарем всіх сил. І він жив з Ґазарах. |